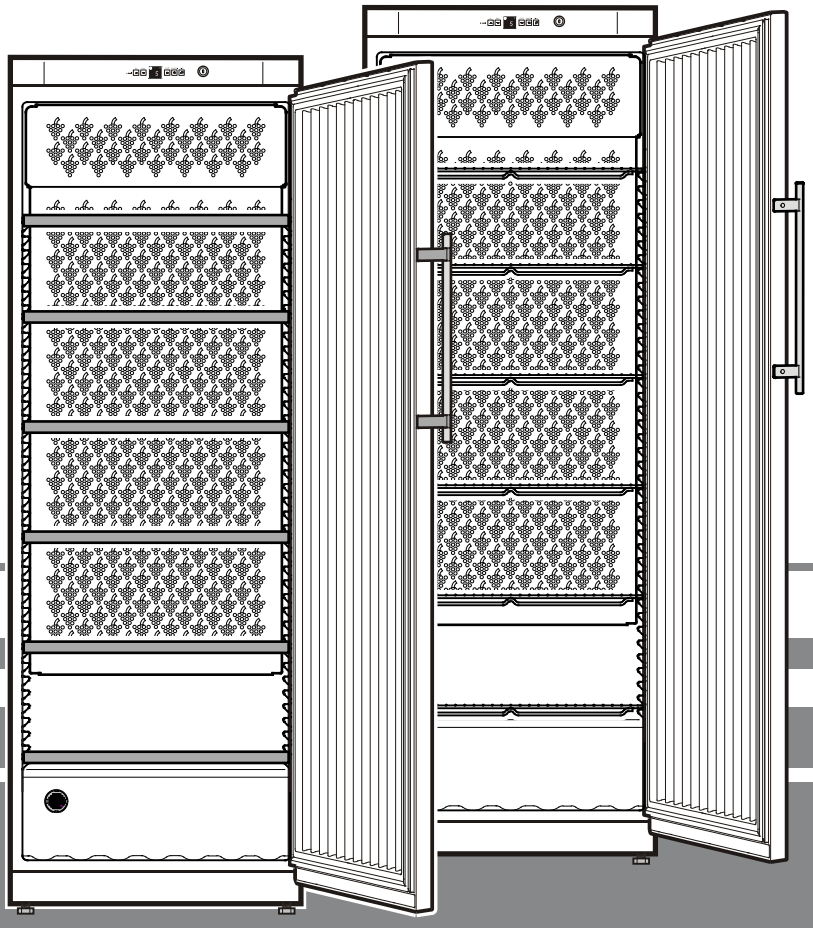
Istruzione d'uso

Cantina climatizzata per vini

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere le istruzioni d'uso



7081 203-01

WK/GWK

LIEBHERR

Indicazioni per lo smaltimento

L'apparecchio contiene ancora materiali preziosi e deve essere smaltito in un centro diverso dalla raccolta indifferenziata dei rifiuti urbani. Gli apparecchi fuori uso devono essere smaltiti a regola d'arte in conformità alle norme e leggi locali.

Non danneggiare il circuito refrigerante dell'apparecchio fuori uso durante il trasporto per evitare che il refrigerante in esso contenuto (dati riportati sulla targhetta identificativa) e l'olio possano fuoriuscire senza controllo.

- Mettere fuori uso l'apparecchio.
- Estrarre la spina di rete.
- Staccare il cavo di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale d'imballaggio e di film! Non lasciare giocare i bambini con il materiale d'imballaggio. Conferire il materiale di imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

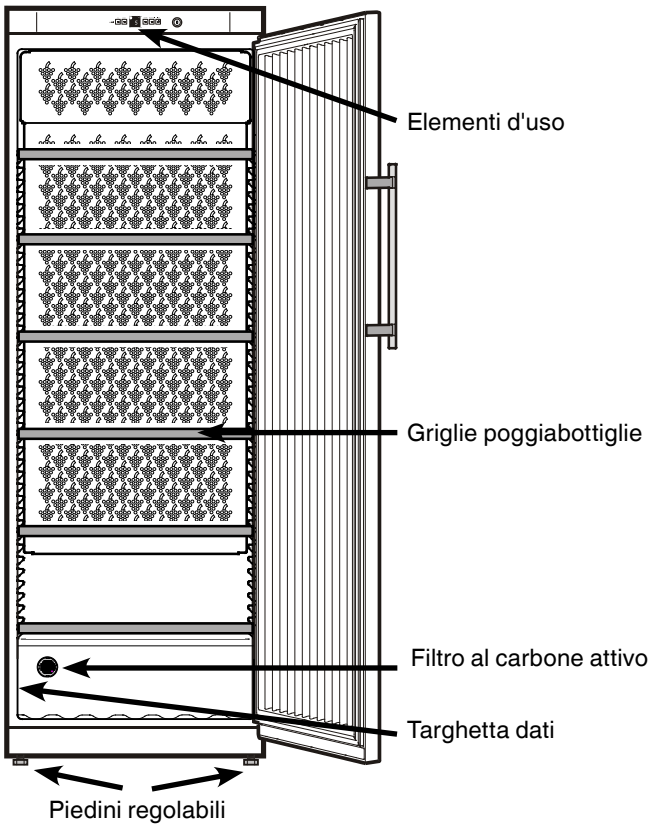
Campo d'impiego dell'apparecchio

L'apparecchio è indicato esclusivamente per la conservazione di vino in ambiente domestico o in un ambiente simile a quello domestico. Si intende ad esempio l'utilizzo

- in angoli cucina, pensioni con prima colazione,
- da parte di ospiti in case di campagna, hotel, motel e altri alloggi,
- in caso di catering e servizi simili nella grande distribuzione.

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in un contesto domestico. Tutti gli altri tipi di utilizzo non sono ammessi. L'apparecchio non è idoneo alla conservazione e refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o sostanze e prodotti simili in base alla Direttiva sui Dispositivi Medici 2007/47/CE. Un uso improprio dell'apparecchio può provocare danni ai prodotti conservati o il loro deterioramento. Inoltre l'apparecchio non è idoneo all'esercizio in aree a rischio di esplosione.

Descrizione dell'apparecchio



Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza

- L'apparecchio dovrebbe venire sballato ed installato da due persone allo scopo di evitare danni a persone o a cose!
- In caso di danni all'apparecchio, informare immediatamente la ditta fornitrice, prima di procedere all'allacciamento.
- Per garantire il sicuro funzionamento, installare e collegare l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nella presente istruzione d'uso.
- In caso di guasti, staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione. Estrarre la spina oppure staccare il fusibile.
- Per staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, estrarre la spina, non tirare il cavo di alimentazione.
- Far eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo dal Centro di Assistenza Tecnica. In caso contrario l'utente potrà incorrere in seri pericoli. Lo stesso vale per la sostituzione dei cavi di allacciamento alla rete.
- Evitare fuochi o scintille all'interno dell'apparecchio. Assicurarsi che il circuito raffreddante non venga danneggiato durante il trasporto o la pulizia dell'apparecchio. Evitare assolutamente la formazione di scintille in caso di guasti ed arieggiare bene i locali.
- Non usare come predellino o come appoggio gli zoccoli, i cassetti e le porte.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente.
- Evitare il contatto prolungato con superfici fredde o prodotti refrigerati/congelati. Ciò può causare dolori, insensibilità e assideramento. In caso di contatto prolungato prendere provvedimenti adeguati, ad es. utilizzare dei guanti.
- Non consumare generi alimentari la cui data di conservazione sia scaduta, potrebbero causare intossicazione.
- Non conservare nell'apparecchio materiali esplosivi o bombolette spray a base di sostanze infiammabili come p.es. butano, propano, pentano ecc. A contatto con le parti elettriche, le eventuali perdite di gas possono infiammarsi. Le bombolette spray contenenti tali sostanze sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio è munito di chiavi, non conservare queste ultime nelle vicinanze dell'apparecchio o alla portata dei bambini.
- L'apparecchio è progettato per l'utilizzo in ambienti chiusi. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi e caratterizzati da spruzzi d'acqua.
- Le lampade per usi speciali (lampadine, LED, tubi fluorescenti) nell'apparecchio servono per illuminare il suo interno e non sono idonee per l'illuminazione del locale.

Classe climatica

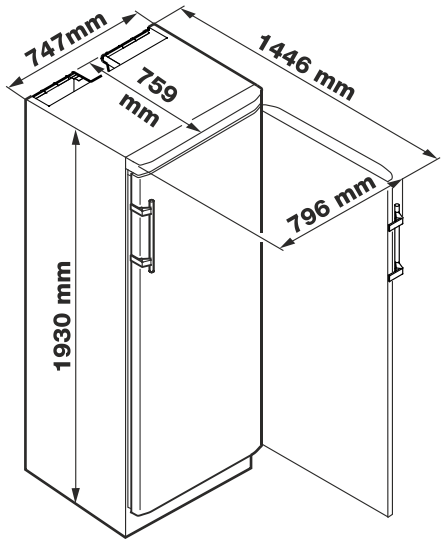
L'apparecchio è predisposto per il funzionamento a temperature ambiente limitate, in base alla classe climatica di appartenenza. Le temperature indicate devono essere scrupolosamente osservate! La classe climatica dell'apparecchio è riportata sulla targhetta dati.

Classe climatica	Temperature ambiente
SN	da +10 °C a +32 °C
N	da +16 °C a +32 °C
ST	da +16 °C a +38 °C
T	da +16 °C a +43 °C

Posizionamento

- Evitare la posizionatura dell'apparecchio in aree direttamente esposte ai raggi del sole, accanto al forno, al riscaldamento e similari.
- Il pavimento del luogo di posizionatura deve essere uniforme e piano. Compensare eventuali irregolarità, registrando i piedini regolabili.
- Provvedere sempre ad una buona circolazione dell'aria!
- In conformità alla norma EN 378, il locale di installazione dell'apparecchio deve avere un volume di 1 m^3 per 8 g di refrigerante R 600a, affinché in caso di perdita del circuito raffreddante non possa avere origine una miscela infiammabile di gas e aria nei locali di installazione dell'apparecchio. L'indicazione della quantità del liquido refrigerante è riportata sulla targhetta dati nel vano interno dell'apparecchio.
- Installare l'apparecchio sempre contro una parete.

Dimensioni



Collegamento elettrico

L'apparecchio funziona solo a **corrente alternata**.

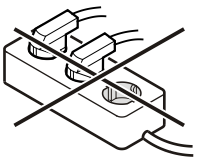
La tensione e la frequenza ammesse sono indicate sulla targhetta dati. La posizione della targhetta dati è indicata nella descrizione dell'apparecchio.

La presa deve essere sia messa a terra in modo regolamentare che protetta elettricamente.

La corrente di azionamento del fusibile deve essere compresa tra 10 A e 16 A.

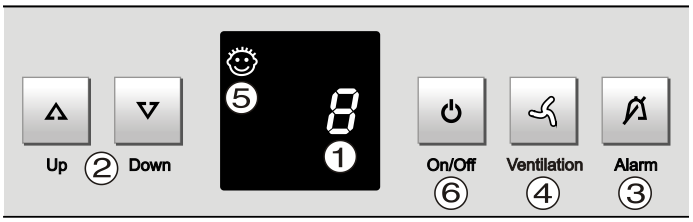
La presa non deve trovarsi dietro all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.

Non collegare l'apparecchio con una prolunga o una presa multipla.



Non utilizzare inverter per impianti ad isola (conversione di corrente continua in corrente alternata o corrente trifase) o connettori a risparmio energetico. Pericolo di danni per l'elettronica!

Elementi di controllo e di servizio



① Display della temperatura
② Tasti di regolazione della temperatura
③ Tasto di spegnimento allarme per segnale acustico
④ Tasto ventilatore
⑤ Simbolo sicurezza bambini attiva
⑥ Tasto avvio/arresto

Inserire e disinserire l'apparecchio

Inserire

Premere il tasto **On/Off**, il display della temperatura si accende.

Disinserire

Tenere premuto per ca. 3 sec. il tasto **On/Off**, il display della temperatura si spegne.

Impostare la temperatura

Aumentare la temperatura / più caldo

Premere il tasto di impotazione **Up**.

Abbassare la temperatura / più freddo

Premere il tasto di impotazione **Down**.

- Premendo il tasto per la prima volta, il display comincia a lampeggiare.
- Premendo di nuovo si modifica l'impostazione della temperatura.
- Ca. 5 sec. dopo aver premuto il tasto per l'ultima volta, l'elettronica commuta automaticamente e viene indicata la reale temperatura.

Se nel display appare **F1**, si tratta di un guasto all'apparecchio. In tal caso contattare il Servizio di assistenza tecnica.

Ventilatore

Il ventilatore nel vano interno garantisce una temperatura costante e regolare e una climatizzazione idonea alla conservazione del vino.

Attivando il tasto **Ventilation** si incrementa l'umidità nell'apparecchio con conseguenze decisamente positive in caso di conservazione per lunghi periodi.

La maggiore umidità dell'aria impedisce a lungo ai tappi di asciugarsi.

Conservazione dei vini

Per la conservazione a lungo termine dei vini si consiglia una temperatura da 10 °C a 14 °C.

Queste temperature, che corrispondono a quelle di una cantina, sono ottimali per la maturazione del vino.

Si consigliano le seguenti temperature ideali per i diversi tipi di vino.

Vino rosso da **+14 °C a +18 °C**
Vino rosato da **+10 °C a +12 °C**
Vino bianco da **+8 °C a +12 °C**
Spumante, Prosecco da **+7 °C a +9 °C**
Champagne da **+5 °C a +7 °C**

Segnale acustico

Il segnale acustico aiuta a proteggere i vostri vini contro le temperature inammissibili.

Risuona quando lo sportello rimane aperto per oltre 60 sec.

Entra sempre in funzione quando la temperatura nel vano interno è troppo fredda o troppo calda. Contemporaneamente lampeggia il display della temperatura.

L'allarme si spegne premendo il tasto **Alarm**.

Alarm

Il display della temperatura continua a lampeggiare fino al termine dello stato di allarme.

Funzioni supplementari

Attraverso il modo di programmazione potete utilizzare la sicurezza bambini e modificare la luminosità del display. La sicurezza bambini consente di proteggere l'apparecchio dal disinserimento involontario.

Attivare il modo di programmazione:

- Premere il tasto **Ventilation** per circa 5 secondi.
- Il display visualizza **c** per la sicurezza bambini.
  Indicazione: il valore rispettivamente da modificare lampeggia.
- Selezionare la funzione desiderata premendo il tasto **Up/Down**:
  c = sicurezza bambini, **h** = luminosità
- Adesso selezionare/confermare la funzione premendo brevemente il tasto **Ventilation**:

> Se si ha **c** = **sicurezza bambini**,
premendo il tasto **Up/Down** selezionare
c1 = **inserimento** sicurezza bambini oppure
c0 = **disinserimento** sicurezza bambini e confermare mediante il tasto **Ventilation**.
La sicurezza bambini è attivata, quando il simbolo ☺ è acceso.

> Se si ha **h** = luminosità,
premendo il tasto **Up/Down** selezionare
h1 = luminosità minima fino a
h5 = luminosità massima e confermare mediante il tasto **Ventilation**.

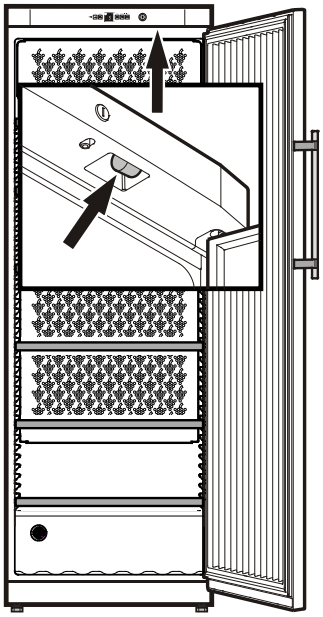
Uscire dal modo di programmazione:

- Premendo il tasto On/Off terminate il modo di programmazione; l'elettronica commuta automaticamente dopo 2 minuti. Il normale funzionamento regolare è riattivato.

L'illuminazione interna

Dati lampadina: 15 W (non impiegare in nessun caso una lampadina con più di 15 W), la tensione deve corrispondere al valore indicato sulla targhetta dati. Portalampada: E 14.

Sostituzione della lampadina:
Estrarre la spina oppure staccare o svitare i fusibili inseriti a monte.



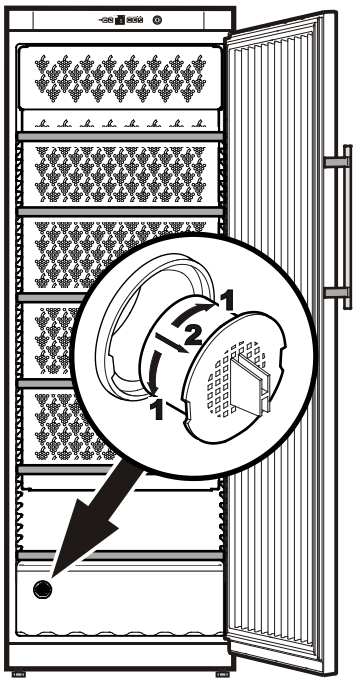
Ricambio d'aria tramite filtro al carbone attivo

I vini si evolvono costantemente a seconda delle condizioni ambientali, perciò la qualità dell'aria è decisiva per la loro conservazione.

Consigliamo di sostituire annualmente il filtro riprodotto in figura, ordinandolo presso il proprio rivenditore specializzato.

Cambio del filtro: afferrare il filtro. Farlo ruotare di 90° a destra o a sinistra, finché non è possibile estrarlo.

Inserimento del filtro: inserire il filtro in posizione verticale. Farlo ruotare di 90° a destra o a sinistra, finché scatta nell'alloggiamento.

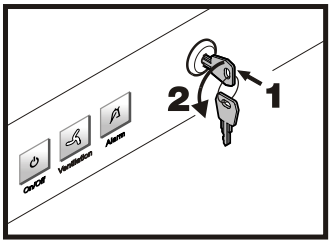


Serratura di sicurezza

Blocco dell'apparecchio:

- Infilare la chiave in direzione **1**.
- Girare la chiave di 90°.

Per sbloccare l'apparecchio procedere nella stessa sequenza.



Pulizia

Disinserire in ogni caso l'apparecchio prima di procedere alla sua pulizia. Estrarre la spina oppure staccare o svitare i fusibili inseriti a monte.

- Pulire l'interno, le parti in dotazione e le pareti esterne con acqua tiepida, alla quale è stata aggiunta una piccola dose di detergente. Non impiegare assolutamente detergenti abrasivi o acidi o solventi chimici.

Non usare umidificatori!
Pericolo per l'incolumità di cose e persone.

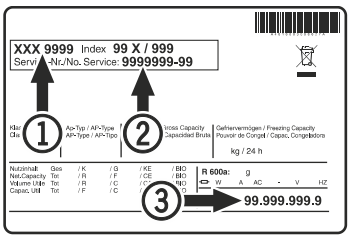
- Aver cura che durante la pulizia l'acqua non penetri nelle griglie di aerazione o nelle parti elettriche.
- Una volta l'anno si dovrebbe togliere la polvere dalla macchina del freddo e dallo scambiatore di calore (griglie metalliche sulla parte posteriore dell'apparecchio).
- Non togliere o danneggiare la targhetta dati sulla parte interna dell'apparecchio - importante per il Servizio di assistenza tecnica.

Guasti

I guasti seguenti possono venire eliminati, semplicemente controllandone le possibili cause:

- L'apparecchio non funziona: controllare se
  – l'apparecchio è stato inserito,
  – la spina è regolarmente inserita nella presa,
  – i fusibili della presa sono in ordine.
- Rumori troppo forti: controllare se
  – l'apparecchio è stato posizionato saldamente sul pavimento,
  – il compressore in esercizio fa vibrare i mobili o le suppellettili adiacenti. Si noti che non sono del tutto evitabili i rumori prodotti dal circuito raffreddante.
- La temperatura non è sufficientemente bassa: controllare
  – la regolazione in base al capitolo "Impostare la temperatura", e se è stato impostato il giusto valore,
  – se il termometro introdotto separatamente indica il valore giusto,
  – se l'aerazione è sufficiente,
  – se l'apparecchio è troppo vicino ad una fonte di calore.

Se non è data nessuna delle cause sopra descritte e se non è stato possibile eliminare da soli i guasti, mettersi in contatto con il centro di assistenza tecnica più vicino. Comunicare il modello ❶, il codice di servizio ❷ ed il numero dell'apparecchio ❸ riportati sulla targhetta dati.



La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

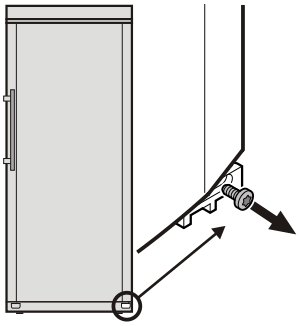
Mettere fuori servizio

Se l'apparecchio viene messo fuori servizio per lungo tempo: disinserire l'apparecchio. Estrarre la spina o svitare/disinserire i fusibili inseriti a monte. Pulire l'apparecchio lasciando lo sportello aperto per evitare la formazione di odori sgradevoli.

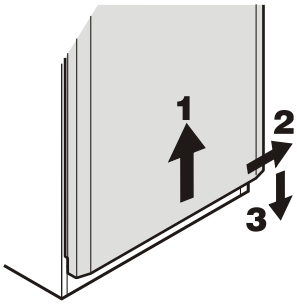
L'apparecchio risponde alle norme di sicurezza pertinenti e alle direttive CE 2004/108/CE e 2006/95/CE.

Modificare l'incernieratura sportello

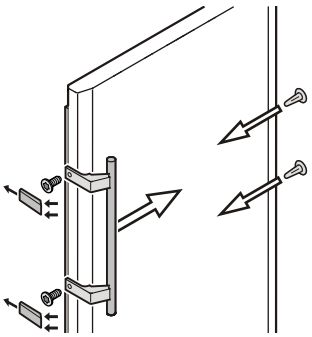
1.
Allentare la vite del cantonale cerniera in basso.



2.
Sollevare lo sportello **1**, ruotarlo verso destra **2** e toglierlo **3**.

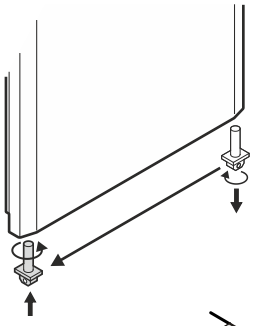


3.
Spostare l'impugnatura.

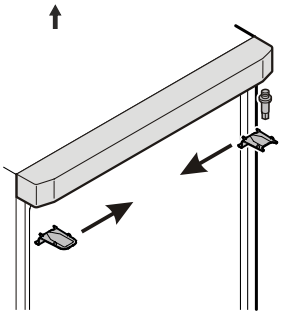


4.
Ruotare di 90° il perno del supporto inferiore dello sportello ed estrarlo.

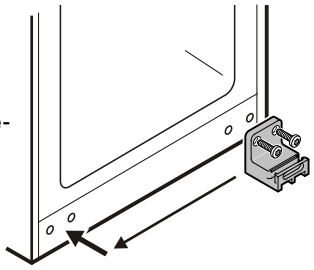
Inserire il perno sul lato opposto e ruotarlo di 90°.



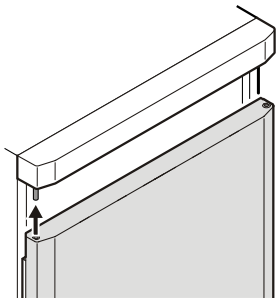
5.
Spostare gli elementi della cerniera superiore.



6.
Spostare il cantonale cerniera inferiore.



7.
Infilare lo sportello nel perno superiore.



8.
Ruotare lo sportello da sinistra verso l'interno **1**, fissare con la vite il perno del supporto dello sportello **2**.